

明治三十五年七月

Russia Turkey

露國政府カ波斯國新公債ノ發行  
ヲ承諾シ尤頗末才テサ領事報告ノ件

外務省

15  
12

3-1235

0485

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

<http://www.jacar.go.jp>

明治廿五年六月廿六日

清政錄

卷之二

公信錄

監國政府力波斯國亂公債  
ナカルレハ、施行ヲ承諾シテル顛末

上  
卷  
之三  
往來，關係及兩國間通商貿易三  
列于右政  
府，方減序年四月十三日大藏省週報：提  
載有之後三件為二其金文，蘇譯并右三  
列于右，私見之，游一別冊，通左報告為  
所查閱相成度此段申達正議具

在  
外  
公  
館

社大字并領事館  
領事 飯島

引領土臣男爵少校壽矣郎

文書課長

嘉慶廿五年六月二十七日癸

松立江  
刀夢

3-1235

0486

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records  
<http://www.jacar.go.jp>

公信局一號報告書

露國割引及貸付銀行二社ヲ

波斯政府五万利付金貨公債

五万ルートドルノ兌行ヲ引取タルノ件

波斯政府ハ露國割引及貸付銀行五万利付金貨  
公債五万ルートドルノ募集ヲ托シ本年三月之ニ開ヒ  
契約ハ聖彼得堡府三社ヲ締結セラタリ該契約ニ  
據ハ露國割引銀行公債引立ノ難附トシテ波斯  
政府ヨリ露領高加斯ノ國境ナカツアリーズ(アラビア)シ經  
由カズキスノ(Algiers)ニ至ル車道開鑿ノ権利ト該道  
路ニ必安ナル電線ヲ布設シニレラ收益スルノ權トテ  
種得シ波斯政府ハ又公債ノ擔保トシテ各地税關  
收入ヲ提供シ迄満期限ヲ向フセイヌ年ト定メリ

露國政府ハ別紙ニ摘要スルカ如ク本年四月十三日ノ  
大藏省週報ヲ以テ該公債發行、願未条件等ヲ  
繕述シ露國銀行ニ於テ公債募集ノ承諾スルニ  
至リタルハ全ク波斯國ヲ財政困難ニシムと英人ラシ  
ラ同國内政ニ干渉セシメサルノ目的ニ出テタルノモノニシテ之  
レニ由テ露國ノ善隣ノ立誼ヲ失フシ得ルト同時ニ露  
國々多年企圖セル露波兩國貿易ヲシテ愈々進捗  
セシムルノ機會ヲ得タルモノトナシテ推賞シ而シテ此ノ如  
キ効果ヲ奏シ得タルハ全ク外立政恩ノ当ク得タルニ因  
ルト論結セリ

右週報ヲ通讀スルモノハ露國割引及貸付銀行カ茶  
何アル性質ノモノナルヤ及露國政府如何ニ露波貿

易ノ開港進歩ニ焦慮經營セツヤ自ラ明瞭タルク以  
テ該ニ贊セストヨモニ露國政府ヲレテ特事ニ官報ヲ以  
テ此ノ如キ宣言ヲ為サシトドリニ至ラシメナルノ開港ヲ「解  
カ東面ノ消息ノ存スルモノナニアラズ勿論露國地理  
ヨリ云ハバ海陸兩道ヲ利用ニ波斯ト貿易ノ開港  
シ其過剰セル島嶼ノ販路ヲ開拓スルノ急務ナハ竟  
ヲ族タストヨモニ露國政府ガ一方ニ於テ外債莫基集ニ  
依行權カニ其財政整理ヲ謀リテ又際ニ方リ如何ニ  
善隣ノ立誼ヲ重ヌルトハ僅々二ヶ年ノ歴期也  
公債各行ヲ承諾シ波斯ニ巨額ノ資金ヲ供與セルハ  
豈ニ唯々通商開港ノ目的ノミナランヤ由来波斯、美  
露兩國ノ勢力競争場裡ニシテ本年三月英人資  
本家ヨリ成ル歐羅巴印度電線會社ノ波斯政府ヨ  
リ開港ガシャン市ヲ起点トシテペルヤスタン國境  
ニ達スル電線架設、権ヲ獲得シ嗣ニテ導引會  
家アルシーナル者ガ全國内ケルカーレ河(Kerchah)  
ニ沿ヒタル溪間一面及其東南ニ方リベンデルアシール  
附近一面地ニ於テ石油採掘権ヲ獲得セリトノ鉄道  
ニ接スルヤ露政府、波斯ニ對スル路器ニ満足セサ  
ルノ論者ハ大ニ憤慨シ殊ニノキエ、ウレニヤ新聞ノ如キ  
ハ再三其社説欄内ニ於テ波斯經營ノ鐵道ニテハカラ  
カルヲ痛論シ茲シ現時ノ如ク退縮政策ヲ執  
ルニ於テハ全國ニ於テ露ノ勢力ノ漸次縮少シ華人  
ヲシテ蓋ニ路産陸運ヲ擅ニセシト遂ニ露國積年ノ  
經營ヲシテ水泡ニ帰セシムベシ而シテ露國ハ前年  
波斯政府ヨリ露ノ承諾ナキ限リハ他國ニ對シ鉄道

敷設、権利ヲ許密タルナキヲ締結セシナクルを禁  
締約ハ甚々不完全ニシテ遂ニ今國美人ヲシテ電  
線架設権利ヲ獲得シ南西波斯ニ於テ右側擁城  
事業ヲ開始エルノ機会ヲ與ヘシトナリ若シ並人ニシ  
テ竿頭一步ヲ進メ得佛資本家ノ共當ニ係ル中央  
小西細亞ノハグダレ鉄道ニ投資スル場合ニ至ラハ矣  
人ノ勢力ハ益々強固トナルベシ事務ニ至ラハ露國勢  
力、樹立進暢ハ久期スベカラシニ至ラント說オ大弁  
立當局者ノ無為政策ヲ熱罵セリ此ニ於テ米政府  
当局者心体漸々平カナラズ今固、新公債發行ヲ利  
用シ情ニ自家政策ヲ弁護スル為メニ前題週報  
ニ於テ露國政府ヲ波斯ニ付スル經營曾モテ莫爾  
ニ附シタルナキノニナク既往ニシテ既往ニ於テ施設セん在

在外公館

蜀ハ著々其功ヲ奏シタルヲ明カニシ江テ其五年ノ  
存立ニ兩ク表示スルニ至リタルナリ然ルニ又一方英國及  
西諸國顧ルニ露國ヲ著々波斯ノ經營ニ盡神  
靈頓オダケ港波斯湾トノ定期航海ヲ開始シ道路  
開鑿權ヲ獲得シエ軍事工最モ注目スヘキアレキ  
サンドロボンエリバン(Stanley and Bonham)間、鉄道竣工  
工期限ニ達カニ本年直隸、緯上ヶ東ニ進ルテアリ  
バンヨリ波斯國境ノティルア(Thielle)ニ鉄道連絡ヲ  
蜀カリ且ツ丘頭航海開始後、蘇聯船、伊リ軍器銳鉋  
ノ輸アリトノ風說サヘ高ヒク露國ニシテ一朝波斯  
湾ト連結シ完成シ南進ノ基礎ヲ固ムニ致テ、印  
度ノ防禦ハ甚々困難、福ルナルベシト憂慮シ居シル  
如レナマ波斯王ニ特ニ歐土ニ向ケテ发展セントシフ、

アリ至一旅行ハ其レア無意味モナニヤ特ク裏面ニ何考  
政治上ノ消息皆ムモノナルヤ又クトスルハ時機ニアリト  
虽云要エルニ左國將來及左國ニ於ケル米露勢力ノ  
進一退ハ向徃漸ク世人ノ注意ヲ惹クニ至ルナルベシ

在外公館

3-1235

0490

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

<http://www.jacar.go.jp>

露國政府ハ本年四月十三日発刊大藏者  
週報ニ於テ政府カ數次波斯國ノ公債ヲ  
引交ケタル賴木并露國ト波斯國トノ関  
係及兩國間通商貿易ニ關スル政府ノ方  
錦ト外交政略、結果トア明義ニ表示セリ  
今ニ其全文ヲ訳述セハ左ノ如シ

柳々露國ト波斯國トハ旧来親密ノ關係ヲ有  
シ露國ノ貿易ト波斯國ノ經濟上ニ至ナル  
勢力ヲ有シ未リタリ剝サヘ輒近二年間波斯國  
力理財上、紊乱ヲ未タレ國家危急ニ陷リタ  
ル、際露國ハ善隣ノ故ヲ以テ彼レヲ救済シ  
タル、事情アリテ兩國間、互誼ハ益々深厚  
ヲ加フルニ至レリ

間頃スレバ波斯國ハ既ニ一千九十五年九月中  
國庫ノ匱乏ヲ告ケ之ヲ補充セシカ為ノ外債ヲ  
起コスノ必要ヲ感シ初メ云レラ英國人間ニ募  
集セント蓄リシカ漸然其拒絕スル所ト為リ更  
ニ轉レテ露國資本家ノ力ヲ假リテ之レヲ募  
集スルノ急ヲ惹起シタリ  
然ルニ一千九十六年波斯王ナスルエド・ダン  
モニテ外債ヲムザツアル、エド・ダン王位ニ登リ以テ  
外債ヲ募召スルハ徒ラニ國家、負擔ヲ重エ  
クシ國家経済上大ニ不利ヲ基<sup>シ</sup>テ努力メテ  
内國財源ヲ以テ政府ノ負債ヲ銷却セシム

蜀カレリ然レ此一千九十七年九月ニ至リ浦恵  
團ノ結局外債ヲ興スニアラザレバ到底現時ノ  
財政ヲ整理スルノ甚ナキニ至リタレヒ王ハ尙ホ外  
債ノ事ヲ成ルベク彼ノ自國ト直接關係ヲ有ス  
ア兩強國即チ露國及英國ノキヲ假テダシテ寧  
ロ英國在クハ佛國、銀行家ニ依頼エテ公債  
ヲ募集スルノ良好毎当ナルトテ思惟シテ之ヲ  
兩國、有力家・核算シタリ而シテ佛國政府  
ハ此際全國市場ニ於テ浦恵國公債ヲ募集ス  
ルト拒絶シタルウ以テ此一計画ハ遂ニ水泡帰  
セ

茲ノ時ニテ浦恵政府ノ一方ニハ旧債主ノ督位  
ニ遭ニ他方ニハ國費多端ニ塞ニ進退<sub>維持窮</sub>

リ其處ニ解ク知テサル場合ニ至リ加フルニ美國  
イハハイアーバンダラオヤルシア「其旧債ニ係ル分及  
千八百九十八年二月中政府・宣渡シタル負債  
五万磅シラ合併シテ其擔保権、銀行ヲ伍カシ浦  
恵政府ハ遂ニ全國南部稅關ヲ擧ゲテ差人ノ  
手裡ニ引渡スノ已ムラ得ケル場合ニ立到レト再未  
稅關手續毒縛テ旧懲ヲ割变セシムテ一般人  
民ハ其不便ヲ感スルト共ニ外人ヲシテ内政ニ干渉  
セシムテノ政府ノ失態ヲ憤慨シ物議紛立タルノ有  
様ナリキ而シテハイアーバンダラ銀行ノ是寺事請アル  
ミ拘ハシガス政府ニ迫リ速カニ二月中宣渡シタル五  
万磅ノ銷却ヲ請求シ茲ニ遷退スルトキハ稅關  
監督ノ權シ六ヶ年間連續ヨシハシント主張シ

大其後ニ至リテハ重ニ其要求ヲ進メラ貿債  
金額十五万磅ヲ連請スルニアラザレバ税關監督  
ノ權ヲ撤回セサルベシト迫レリ是ニ於テア独欽國  
政府ハ英國人ニ要求荷船ニシテエレトモ過少ルノ  
効ナキヲ悟リ翻ツラ露國政府ニ向クテ焦眉ノ急ヲ  
援ハシカ商ノ一時イニドクア銀行ニ連累スヘキ貿  
ヲ皆入レンイワ懇請シテ猶カ大仍テ我政府ハ  
千八百九十九年九月半之ニカ斡旋ノ傍ク取リ波斯  
國ニ於ケル露國割引貸付銀行ヲシテ百五十  
万ルーブルヲ波斯政府ニ貸渡シ其擔保トシテ  
全國北部税關及東海漁業権，江ノ羅津供  
セシメタリ然レトモ該金額ニ當時財政窮乏  
費遂多端ノ境遇ニ在リシ波斯政府ヲ救済スル  
ニ至ラガリ勿論ナリキ是ニ於テキ波斯政府ハ千  
一百九十九年一秋再ニ露國ニ謀ニ國債募集  
事ヲ以テス而ニテ遂ニ露國ハニレク補助ニ公債完  
行ノ契約ヲ訂結シタリ其公債ハ其金額三千二  
百五十万ルーブル・ナニテ一千九百年波斯五分利付金貨  
公債ト称シ千九百年一月ヲ以テ前記割引ノ貸  
付銀紙ヨリ發行セシム償還期限向フ七十五年間上  
千九百十年以後ニ於テア獨欽政府ニ期限前贖却  
ノ權利ヲ保函セシメタリ  
該公債ノ擔保ニ波斯國生貿税關（但シアフルシスタン  
（Russia）税關并河中西海ノ方面税關降ク  
江ノ金ヲ充テ割引銀行ハ波斯國金庫タルノ  
資本ヲ保有シ是等以ア全シ同江エトノ權ヲ維持

在外公館

タルノ契約ヲ以テセリ今ヤ波斯國ノ税關官吏ニ百  
耳載人ヲ招聘シ特・税關長ナウスレ民力專ハラ  
事務總理ヲ謀リタルヲ以テ其收入額ニニ増加シ  
公債贖還金ニ充ルノ外尙有餘額ヲ生スルニ至リ  
尤モ割利銀行ハ其擔保トシテ税關検査監督  
ノ權、有スルカ故ニ必要ノ場合ニ於テハ直接ニテ  
引取ルノ權ヲ之規約シ置ケリ且又波斯政府ハ該  
公債ヨリ薩ル所ノ金額ヲ以テ露國旧債ヲ銷  
却スルノ義務ヲ有シニ該公債ノ償還ヲ果タス迄  
ノ割利銀行ノ承認ヲ経サレバ今後如何ナル長  
期限ナリト之外債ヲ叢集セサルヲ約セテ  
這般ノ公債ヲ綿結シタルカ為メ由来露波兩  
國間ニ存在セシ親交ハ益増進シニ其結果ト

在外公館

シテ露波貿易上ニ之非常、影響ヲ及スルニ  
至レク

波斯國ノ前造幣局長アクリンレハ浦日ヲ年國理財上ニ  
露國ノ干渉ヲ拒エタリニナリシカ該公債綿結後即チ  
千九百一年ニ既ニ其職ヲ免セラレ白耳義人アシニシ  
代・替リテ同局ヲ監理スルト為リ同年秋頃ニ至  
リ莫那科レ萬國銀行ノ開拓幣局ヨリ巨額ノ銀塊  
ノ主文ヲ蒙ケエレタニ國ニ輸送セル一事ト云テ兩國  
間親友ノ復旧セシ一班ノ証スルニ足テシカ  
然レテ又千九百一年該公債ノ兌行ノ付量を多大た  
影響ヲ得タルノ割利銀行ノ兌達ニシテ同行ハ  
其業務ヲ擴張シ既ニ千九百一年間アゲランレ市  
ノ市場ニ新事務所ヲ開キ大々ウリ一ノ及川レトニ支

店ヲ設置セリ尙ホシメシハード及イスアガソニモ  
支店ヲ設クルノ計畫ナリト云フ加ノルニ同銀行其  
事業ノ擴張ト共ニ露國波斯間通商貿易ノ  
發達付癌痺之店レリ今其一例ノ舉クトハ同  
銀行ハ時々波斯國向キ商品ノ見本ヲ露國製  
斯科市貿易商間ニ送り或ハ自己ノ營業トシ或  
ハ他ノ社文ニ應シ露國產品ノ波斯ニ利キ尚出一  
歩ヲ進メテ重新科ノタレ及其他都ム貨物  
取扱店ヲ開設シ專ハ露波通商、便利ヲ備ル  
苦ナリト云ア最近ノ報道ニ據レハ同銀行八國間  
於ケル陸路貿易ノ発達ヲ沮害セシハ主トシテ道路  
立通ノ不便ニ因ラリルハナキヲ以テ甚必要ノ道路ヲ  
開闢ナルノ事業ニ之往事スルト為セリト

在外公館

抑々露國貿易ノ波斯ノ北部ニ於テ往来首班  
ヲ占メタルハ諸ク族々ストヨミニレニシテ其南  
方特ニ波斯灣ノ諸港ニ於テ蓄靡振ハサルノ  
感ナキニアラズ是レ主トシテ海運ノ便ナキニ基因  
セアルハナシ蓋シ露國ノ貿易品ハ重モニ北部國境  
ヨリ波斯ニ輸送セシヲ以テ南ハ漸クイエスカシ市ヲ  
終止トシテ其以南地ハ全ク其形跡タ元止メサルノ姿  
ナリキ何トナハ統ニ北京商品ハ陸路運搬並貿用  
ヲ要スルカ故ニ其價昂騰シテ到處南海路キ  
輪ノン末ニ外品ト競争スルヲ得タルカ為メナリ是ニ  
於テカナリ九百年前方リ露國ト波斯灣トノ航路  
ヲ開キ波斯國南方ノ市場ニ於テ露國產品貿  
易ヲ試ミント云ノ計畫アリ即チ露國政府行

デラレ港ト波斯湾、航路開始、事業者、英國汽  
船及貿易會社、德惠シタリル、航路開始ノ幕  
一書トシテ一千九百一年一月一七該船ヲ載装ル、  
議ニ決シエラタ航行ニ為ス露國産品、輸出商  
レ種々輸出商ノ便益ヲ圖ク、剝サヘ運賃ヲ低減  
ルノミナラス商業家、自身ニ代理人ヲ同船ニ集  
シメ親シテ被欺ノ商況ヲ偵察スルノ便宜ヲ與ヘ  
タ、同船積載貨物ハ無万七千アード余ニ登り其  
重要品、石油、砂糖、陶器、製造品等アリ、裏斯  
科市商人中、多數多ノ代理人ヲ便集セシメテ、  
ノ第一航ニ充テタル該船、ヨルニロ、號ニシテ二月三日  
オデラレ港シ起航シ五月十二日以テ同港ニ帰着シ  
タリ而レテ該航海ニ於ケン經濟上ノ結果如何ト云フ

在 外 公 館

ニ試験トシテ、空ニ候成績、ノ摩ニ會社ハ往復航  
路ヨリ二万ルナル、運賃ヲ以得シタリトキア  
第ニ、航路ノ開年八月、オデラレ、出航トセリ、但シ同時期  
ニハ、被欺ノ往航、除シテ同國ハツサラ港ニ寄航  
シ、利キ、莫物、ヲ搭載シ、英國ヘ輸送スル、計畫  
ナレバナリ此、航海ニ特ニ達渠材、并ニ板箱ヲ輸出シ  
テニ、カ被欺ノ市場ニ試賣スル、事ナリキ故ニ其板  
箱、運賃ヲ甚仰、ナニ十五哥ト爲スヨリル、度ニ前  
同様ヨルニト古フニ拂ク江ヲ航海船ト為シ即キ、千九百  
九年八月二十九日オデラレ、波斯灣ノ解纜、同年六月、  
末ニ帰航セリ、同船ニ積載セシ貨物、石油、砂糖、  
制茶、造呑、陶器等、計二林木ヲ加ヘ其數量、八万ア  
トニシテ、經濟上ノ結果トシテ、會社ハ往復航

ア五万キル・ブル・ラバ得テ、其後ナ九百二年間、  
於アハ蓋、同航路、擴張ヲ圖リ、四國、琉海、南ク  
ナシ議決セリ、即ナ其第一航トシテ、本年一月十六日ヨル  
ニ一ロツ、船ハ八万アード、貨物ヲ搭載シテ、オダマク  
淡シ出航シ、其收得運貨ハ、往航ノミニテ、三万四千  
六百六十五ルトアル、ナリト云フ。斯クテ、北、航海、對スル  
我高島自景況如何トシフニ始メハ、波斯國、諸市  
場ニ於テ、高島取引上及金銭立拂上ニ關シ、多多少  
少障礙ヲ惹起シタルト、ナキニ非ラヌ然レヒ是  
等ハ、華異観、毫毫他、華情ニ暗シ、商業習慣  
ヲ知ラサルニ基、因シタル結果ニ過キシテ、今々我  
貿易事務家ハ、是等、細密ナル調査ヲ遂シ、波  
斯貿易、將來有望ナル、トク認メ、既ニ數多支  
店ニハ代理店ヲ、彼地ニ開設、名、運ニ至レント  
シア

在外公館

以上求ヘタルハ、露、波兩國間ニ於ケン通商貿易  
、現水ナリ、今暫ク之ヲ差置キ、其後露國ト波  
斯國、露國關係如何、就テ、諭セシニ斯クテ、波斯  
政府ハ、ナ九百一年、未再ニ財政ノ困難ヲ未タレ  
タリ、蓋シ、ナ九年、國債ノ過半、官債、銷却ニ  
消費セシ理由アルカ故ナヤマナ、此、際、英國、公  
ハイアーネ銀行及、英國人タルシテ、石油、採掘事業  
、開保シタル資產家、波斯政府、勸誘スルニ公  
債、兎行、事ト波斯之ニ應接セシーナレセリ  
然ル、同政府ハ、斷然云レク拒絶シテ、更ニ露國割引  
銀行ニ謀り、復々又國債募集、事シ依頼キ

而シテ其結果十九百年三月遂ニ新公債額布  
 怪議經イテエレク波斯五万利伯金貸公債ト  
 カフ名義キテハ万カルノ公債ヲ施行スル  
 ド高カリ但シ其條件ハ十九百年、契約ト同一  
 テ其時ノ如ク税関此ノ金ノ割当トシテ向フセナ  
 年間、銷却期限ヲ定メタリ且又此ノ新公債ヨ  
 リ江得シタル金額ヲ以テ總テ旧債ヲ償畢レ  
 該公債ノ贍却ヲ生ニ追、剝利銀行、商議ノ經  
 サレバ他ニ外債ノ負担セカルノ契約ヲ結シタリ  
 剝利銀行及該公債ヲ歸結スルニ伴ヒテ高加  
 斯ノ國境<sup>ヨリ</sup>タウリゾテ經ニカズウヰン<sup>ヨリ</sup>一方、  
 通商監督及財政ノ權利ヲ得(テ)グラン<sup>ヨリ</sup>一方、  
 カズウヰン<sup>ヨリ</sup>一方、エンゼルニ至ル車道ハ既ニ敷設セラ  
 得セリ  
 這取剝利銀行ノ開鑿セントル<sup>ヨリ</sup>ウリ<sup>ス</sup>道路、  
 利益タルヤ实ニ将来我貿易<sup>ハ</sup>充達<sup>ス</sup>於テ大ナル  
 廣<sup>キ</sup>有<sup>ス</sup>ル者ナリ何トナレバ波斯國<sup>ニ</sup>於テハ貿易  
 中心占ニシテ統<sup>ス</sup>其北部及中央部<sup>ニ</sup>輸送<sup>スル</sup>  
 貨物ハ皆<sup>ス</sup>ニ輜輶<sup>シ</sup>同所<sup>ニ</sup>各<sup>ス</sup>地<sup>ニ</sup>分<sup>ス</sup>能<sup>ス</sup>輸  
 送セラル<sup>ス</sup>バナリ往來<sup>ス</sup>露國<sup>ニ</sup>境<sup>ヨリ</sup>タウリ<sup>ス</sup>ニ至ル  
 間ノ道路係要ニシテ貨物運搬時ニ便<sup>ス</sup>極<sup>ム</sup>為  
 メニ通商貿易ノ充達<sup>ス</sup>妨<sup>ス</sup>居<sup>ス</sup>モ此ノ道路  
 開通ノ時<sup>ニ</sup>ハタリ<sup>ス</sup>市場<sup>ニ</sup>於ケル我貿易并<sup>ス</sup>

タウリーブレト經濟上、關係ヲ有スル名所市場カ向後  
至大ノ進歩ヲ見ルベキヤ疑ク密レサルナリ

以上繰述シタル事実ニ據リテ之レヲ論結スル範

逃ニ年間破敗ニ對スル露國ノ政界ハ長足ノ進  
歩ヲ顯ハシ最ニ好結果ヲ呈シタル者ト云ハガルヲ  
得ス。是レ畢竟ニルニ露國カ一方ニ於テハ屢々  
欺國ヲ財政困難ニ致シ國家ノ經營ヲ完備セシ  
メ依テ以テ兩國間ノ立誼ヲシテ益親密ナラン  
ドノ政策ヲ執リタルト他方ニ於テハ被欺ニ於テル  
露國、貿易ヲシテ南北二方面ヨリ進行シ得ベ  
チ兩新道ヲ開拓新興スルノ政界ニ執リタルニ由ラ  
スレバアラズ

斯ニ如ク波斯ニ於クル経事業、著シク進歩シタル

在 外 公 館

成績ニ就テハ我外務省ノ常ニ經濟上ノ根柢ニ  
偏重著眼ニ一ハ外立此器、直ニキシ得タルト一  
ハテダラレニ於ケル我公使館若クハ領事館ノ  
措置当ラ得タル為ニイランノ民族ラシテ露國  
ヲ信頼敬慕スルノ念ヲ抱カシメタルトニ基因スルモ  
ナリ